



Rada
Európskej únie

V Bruseli 16. novembra 2023
(OR. en)

15508/23

ENER 622
ENV 1316

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Európska komisia
Dátum doručenia:	14. novembra 2023
Komu:	Generálny sekretariát Rady
Č. dok. Kom.:	D089530/04
Predmet:	NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../... z XXX, ktorým sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES, pokiaľ ide o požiadavky na ekodizajn lokálnych ohrievačov priestoru a samostatných regulátorov ohrievača, a ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) 2015/1188

Delegáciám v prílohe zasielame dokument D089530/04.

Príloha: D089530/04

V Bruseli XXX
D089530/04
[...] (2023) XXX draft

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...

z XXX,

ktorým sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES, pokiaľ ide o požiadavky na ekodizajn lokálnych ohrievačov priestoru a samostatných regulátorov ohrievača, a ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) 2015/1188

(Text s významom pre EHP)

This draft has not been adopted or endorsed by the European Commission. Any views expressed are the preliminary views of the Commission services and may not in any circumstances be regarded as stating an official position of the Commission. The information transmitted is intended only for the Member State or entity to which it is addressed for discussions and may contain confidential and/or privileged material.

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...

z **XXX**,

ktorým sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES, pokiaľ ide o požiadavky na ekodizajn lokálnych ohrievačov priestoru a samostatných regulátorov ohrievača, a ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) 2015/1188

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES z 21. októbra 2009 o vytvorení rámca na stanovenie požiadaviek na ekodizajn energeticky významných výrobkov¹, a najmä na jej článok 15 ods. 1,

keďže:

- (1) Podľa smernice 2009/125/ES sa od Komisie vyžaduje, aby stanovila požiadavky na ekodizajn energeticky významných výrobkov, ktoré predstavujú značný objem odbytu a obchodu, majú závažný vplyv na životné prostredie a ktorých vplyv na životné prostredie by sa mohol značne znížiť bez neprimerane vysokých nákladov.
- (2) V návrhu revidovanej smernice o energetickej efektívnosti² sa od členských štátov vyžaduje, aby ďalej rozvíjali svoje národné energetické a klimatické plány (NEKP) uvedené v článku 4 ods. 2 začlenením opatrení na zníženie spotreby energie Únie celkovo aspoň o 9 % do roku 2030 v porovnaní s referenčným scenárom z roku 2020. V tejto súvislosti sú kľúčovými nástrojmi Únie na dosiahnutie jej cieľov v oblasti energetiky a dekarbonizácie pravidlá ekodizajnu a energetického označovania výrobkov.
- (3) V Pracovnom pláne pre ekodizajn a energetické označovanie na roky 2022 – 2024³ boli lokálne ohrievače priestoru zaradené medzi skupiny výrobkov, v prípade ktorých sa preskúmanie požiadaviek na ekodizajn a energetické označovanie má vykonať alebo sa očakáva do konca roku 2025.
- (4) Opatrenia v Pracovnom pláne pre ekodizajn a energetické označovanie na roky 2022 – 2024 majú podľa odhadov potenciál priniesť do roku 2030 celkové ročné úspory konečnej energie presahujúce 170 TWh. Toto množstvo zodpovedá zníženiu emisií skleníkových plynov približne o 24 miliónov ton ročne do roku 2030. Lokálne ohrievače priestoru majú potenciál priniesť do roku 2030 úspory elektrickej energie vo výške 11 TWh ročne.

-

¹ Ú. v. EÚ L 285, 31.10.2009, s. 10.

² Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady o energetickej efektívnosti (prepracované znenie) [COM(2021) 558 final zo 14. júla 2021].

³ Oznámenie Komisie, Pracovný plán pre ekodizajn a energetické označovanie na roky 2022 – 2024 (2022/C 182/01) (C/2022/2026) (Ú. v. EÚ C 182, 4.5.2022).

- (5) Komisia stanovila požiadavky na ekodizajn lokálnych ohrievačov priestoru v nariadení (EÚ) 2015/1188⁴. V súlade s článkom 7 uvedeného nariadenia Komisia nariadenie preskúmala a analyzovala technické, environmentálne a hospodárske aspekty lokálnych ohrievačov priestoru, ako aj skutočné správanie koncových používateľov. Výsledky preskúmania sa zverejnili a predložili konzultačnému fóru zriadenému podľa článku 18 smernice 2009/125/ES.
- (6) Z prieskumnej štúdie vyplýva, že opatrenia v oblasti ekodizajnu uvedené v nariadení (EÚ) 2015/1188 výrazne prispeli k zníženiu spotreby energie a emisií skleníkových plynov. Bez ďalších regulačných krokov však budú úspory energie po roku 2030 stagnovať. Environmentálnymi aspektmi lokálnych ohrievačov priestoru, ktoré boli v prieskumnej štúdii na účely nariadenia (EÚ) 2015/1188 vyhodnotené ako dôležité, sú spotreba energie počas fázy používania, vznik odpadu na konci životnosti a emisie do ovzdušia a vody vo fáze výroby (v dôsledku ťažby a spracovania surovín).
- (7) Ročná spotreba energie lokálnych ohrievačov priestoru v roku 2020 bola 200 TWh za rok, čo zodpovedá 1,7 % celkovej konečnej energetickej spotreby Únie a 4 % konečnej energetickej spotreby domácností a oblasti služieb. Predpokladá sa, že spotreba energie lokálnych ohrievačov priestoru za nezmenených podmienok klesne do roku 2030 na 140 TWh za rok. Tento pokles možno urýchliť, ak sa aktualizujú existujúce požiadavky na ekodizajn.
- (8) Komisia posúdila vplyv jednotlivých možností politiky na zníženie spotreby energie lokálnych ohrievačov priestoru po roku 2025. Podľa posúdenia vplyvu by sa prostredníctvom nových opatrení v oblasti ekodizajnu mohla do roku 2030 znížiť spotreba energie o 23 TWh ročne a emisie skleníkových plynov by sa mohli znížiť ročne o 1,8 milióna ton ekvivalentu CO₂.
- (9) V dôsledku toho je nevyhnutné objasniť a rozšíriť rozsah pôsobnosti nariadenia (EÚ) 2015/1188 s cieľom odstrániť nejasnosti a existujúce medzery v súvislosti s výrobkami, ktoré poskytujú tepelnú pohodu, a preto by sa mali považovať za lokálne ohrievače priestoru. Vzhľadom na tento cieľ by sa malo vylepšiť vymedzenie oslobodených výrobkov, aby sa obmedzila možnosť nesprávneho výkladu. Okrem toho vyhlásenie výrobcu, dovozcu alebo splnomocneného zástupcu týkajúce sa zamýšľaného použitia oslobodeného výrobku a jeho návrhu, ako sa uvádza v technickej dokumentácii, by malo byť v súlade s opisom a vymedzením oslobodených typov výrobkov a nemalo by byť v rozpore s marketingovými tvrdeniami alebo s inými sprievodnými informáciami k dotknutému výrobku, ktoré poskytol výrobca, dovozca alebo splnomocnený zástupca.
- (10) Do rozsahu pôsobnosti nariadenia je vhodné zahrnúť lokálne ohrievače priestoru uvádzané na trh bez regulátora teploty vrátane samoregulačných vykurovacích káblov a rohoží. Tým by sa dosiahli úspory energie, a čo je dôležitejšie, odstránili by sa právne medzery, v dôsledku ktorých sa lokálne ohrievače priestoru môžu uvádzať na trh buď bez regulátora, alebo s regulátormi, ktoré sa predávajú samostatne, s cieľom vyhnúť sa uplatňovaniu požiadaviek na ekodizajn.
- (11) V záujme zahrnutia relevantných typov lokálnych ohrievačov priestoru uvádzaných na trh by sa mali stanoviť požiadavky na ekodizajn týchto kategórií domácich lokálnych ohrievačov priestoru: spredu otvorené lokálne ohrievače priestoru, lokálne ohrievače priestoru otvorené do komína, spredu uzavreté lokálne ohrievače priestoru

⁴

Nariadenie Komisie (EÚ) 2015/1188 z 28. apríla 2015, ktorým sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES, pokiaľ ide o požiadavky na ekodizajn lokálnych ohrievačov priestoru (Ú. v. EÚ L 193, 21.7.2015, s. 76).

s otvoreným spaľovaním, lokálne ohrievače priestoru s vyváženým vzduchospalinovým systémom, elektrické prenosné lokálne ohrievače priestoru, upevnené elektrické lokálne ohrievače priestoru, akumulčné elektrické lokálne ohrievače priestoru, podlahové elektrické lokálne ohrievače priestoru, viditeľne žiariace sálavé elektrické lokálne ohrievače priestoru, viditeľne žiariace sálavé elektrické prenosné lokálne ohrievače priestoru, lokálne ohrievače priestoru s otvoreným plameňom, rúrové lokálne ohrievače priestoru, sušiče uterákov a ohrievače bez odvodu spalín.

- (12) Upevnené lokálne ohrievače priestoru a viditeľne žiariace sálavé elektrické lokálne ohrievače priestoru zahŕňajú široký sortiment výrobkov rôznych veľkostí a s rôznym tepelným výkonom. Prísnejšie požiadavky na ekodizajn by sa mali stanoviť pre výrobky poskytujúce vyšší tepelný výkon, a teda s vyššou spotrebou energie, v rámci tej istej kategórie výrobkov.
- (13) Vykurovacie telesá viditeľne žiariacich sálavých elektrických lokálnych ohrievačov priestoru dosahujú vysoké teploty a sú dostupné z vonkajšej strany, a preto by sa mohli náhodne dostať do kontaktu s horľavými predmetmi. Preto by sa viditeľne žiariace sálavé elektrické prenosné lokálne ohrievače priestoru, ktoré možno prenášať z jedného miesta na iné, mali obsluhovať výlučne manuálne a následne by sa na ne nemali vzťahovať úrovne energetickej účinnosti, podľa ktorých by sa mali vybaviť automatickými regulátormi, ktoré umožňujú automatické zapnutie výrobku a jeho zotrvanie v aktívnom režime bez ľudského zásahu.
- (14) S cieľom zvýšiť reprezentatívnosť a relevantnosť požiadaviek na ekodizajn v súvislosti s komerčnými lokálnymi ohrievačmi priestoru, ktoré sú dostupné na trhu, lokálne ohrievače priestoru s otvoreným plameňom a rúrové lokálne ohrievače priestoru s výkonom najviac 300 kW by mali podliehať požiadavkám tohto nariadenia.
- (15) Regulátory uvádzané na trh oddelene od lokálnych ohrievačov priestoru by mali podliehať príslušným požiadavkám na ekodizajn, aby sa zabránilo oslabeniu potenciálu ekodizajnu, pokiaľ ide o zníženie spotreby energie.
- (16) Sušiče uterákov nie sú určené len na ohrievanie alebo sušenie uterákov. Dokážu takisto ohrievať priestor, v ktorom sa nachádzajú, a prispievajú k tepelnej pohode tým, že fungujú ako lokálne ohrievače priestoru. V záujme vytvorenia rovnakých podmienok pre výrobcov bez ohľadu na to, či sušiče uterákov uvádzajú na trh ako lokálne ohrievače priestoru, na všetky tieto výrobky by sa mali vzťahovať požiadavky na ekodizajn s cieľom dosiahnuť väčšie úspory energie.
- (17) Hlavné použitie sušičov uterákov závisí od tepelného výkonu výrobku. Sušiče uterákov so stredným až vysokým tepelným výkonom by prispievali k tepelnej pohode, a teda ohrievanie alebo sušenie uterákov by predstavovalo len sekundárne použitie, kým sušiče uterákov s nízkym tepelným výkonom by sa používali prevažne na ohrievanie alebo sušenie uterákov, pričom len malé množstvo tepla by prispievalo k tepelnej pohode. Prísnosť požiadaviek na ekodizajn by sa preto mala prispôbiť hlavnému použitiu výrobku podľa jeho tepelného výkonu.
- (18) Delegovaným nariadením (EÚ) 2023/807⁵ sa stanovuje faktor primárnej energie pre elektrinu na úrovni 1,9 (konverzný koeficient), ktorý sa má uplatňovať v prípade výpočtu úspor energie vyjadrených v primárnej energii na základe konečnej energetickej spotreby. Tento faktor primárnej energie by sa mal uplatňovať pri

⁵ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2023/807 z 15. decembra 2022 o úprave faktora primárnej energie pre elektrinu pri uplatňovaní smernice Európskeho parlamentu a Rady 2012/27/EÚ (Ú. v. EÚ L 101, 14.4.2023, s. 16).

výpočte sezónnej energetickej účinnosti vykurovania priestoru elektrických lokálnych ohrievačov priestoru.

- (19) Všetky režimy nízkej spotreby, ktoré sa v súčasnosti uplatňujú v lokálnych ohrievačoch priestoru, vytvárajú dodatočnú spotrebu energie. Špecifické požiadavky na ekodizajn týkajúce sa režimov nízkej spotreby energie vrátane režimu nečinnosti alebo pohotovostného režimu pri pripojení na sieť by sa v tomto nariadení mali stanoviť v prípade lokálnych ohrievačov priestoru aj v prípade samostatných regulátorov ohrievača.
- (20) Je vhodné, aby sa prísnejšie požiadavky na režimy nízkej spotreby pre lokálne ohrievače priestoru a samostatné regulátory uplatňovali súbežne s požiadavkami stanovenými pre spotrebu elektrickej energie v režime vypnutia podľa nariadenia (EÚ) 2023/826.
- (21) Opatrenia v oblasti ekodizajnu by sa mali vykonávať len na úrovni Únie, keďže sa uplatňujú priamo na dotknutý výrobok, pričom treba zabezpečiť jednotnosť, aby sa zabránilo situácii, keď rozdielne vnútroštátne predpisy oslabujú vnútorný trh s týmto výrobkom.
- (22) V akčnom pláne Komisie pre obehové hospodárstvo⁶ a Pracovnom pláne pre ekodizajn a energetické označovanie na roky 2022–2024 sa zdôrazňuje význam využívania rámca pre ekodizajn s cieľom podporiť prechod k obehovému hospodárstvu, ktoré efektívnejšie využíva zdroje. V tomto nariadení by sa preto mali stanoviť náležité požiadavky súvisiace s obehovosťou, ktorými sa zabezpečí účinná oprava výrobkov vďaka dostupnosti sortimentu náhradných dielov, stanovia sa maximálne dodacie lehoty náhradných dielov a určí sa, ktoré informácie na účely opráv a údržby sa majú poskytnúť odborným opravárom a koncovým používateľom. Okrem toho by sa lokálne ohrievače priestoru mali navrhovať tak, aby sa uľahčilo zhodnocovanie materiálov a súčiastok.
- (23) Prechodné obdobie na zavedenie nových požiadaviek na ekodizajn by malo byť dostatočne dlhé, aby výrobcovia mohli prispôsobiť lokálne ohrievače priestoru týmto požiadavkám. Pri určovaní tohto obdobia by sa mal zohľadniť akýkoľvek vplyv týchto požiadaviek na náklady výrobcov, predovšetkým malých a stredných podnikov, a súčasne by sa malo zabezpečiť dosiahnutie cieľov tohto nariadenia.
- (24) Základné charakteristiky lokálnych ohrievačov priestoru z hľadiska ekodizajnu by sa mali merať a počítať pomocou spoľahlivých, presných a reprodukovateľných metód merania a výpočtu, vrátane harmonizovaných noriem, ak sú k dispozícii, ktoré prijali európske normalizačné organizácie na základe požiadavky Komisie v súlade s postupmi stanovenými v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1025/2012⁷. Ak harmonizované normy neexistujú, na podporu overenia súladu lokálnych ohrievačov priestoru s týmto nariadením by sa mali použiť prechodné metódy uvedené v prílohe IV. Po prijatí harmonizovaných noriem by sa príloha IV k tomuto nariadeniu mala zrušiť.
- (25) Výpočet energetickej účinnosti lokálnych ohrievačov priestoru, pokiaľ ide o straty tepelného výkonu a zhodnotenie tepelného výkonu prostredníctvom regulátorov, by mal zodpovedať skutočnému fyzikálnemu účinku, ku ktorému dochádza, keď je lokálny ohrievač priestoru aktívny. Straty a zhodnotenie tepelného výkonu by preto

⁶ Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov. Nový akčný plán EÚ pre obehové hospodárstvo [COM(2020) 98 final z 11. marca 2020].

⁷ Ú. v. EÚ L 316, 14.11.2012, s. 12.

mali vychádzať z faktorov násobiacich koncovú energiu, a nemali by byť výsledkom odpočítania od primárnej energie.

- (26) S cieľom zaistiť účinnosť nariadenia a chrániť spotrebiteľov by nemalo byť povolené upraviť výkonnosť lokálnych ohrievačov priestoru v skúšobných podmienkach v snahe zlepšiť deklarované hodnoty, pokiaľ ide o ekodizajn. To okrem iného zahŕňa lokálne ohrievače priestoru navrhnuté tak, aby zistili, že sú podrobené skúšaniam, rozpoznaním skúšobných podmienok alebo skúšobného cyklu a automaticky zareagovali úpravou svojho správania alebo vlastností, a lokálne ohrievače priestoru vopred nastavené tak, aby počas skúšania upravili svoje správanie alebo vlastnosti. Zahŕňa to aj predpísanie manuálnej úpravy lokálneho ohrievača priestoru počas prípravy na skúšanie, ktorou sa mení jeho správanie alebo vlastnosti na bežné použitie. Z rovnakých dôvodov by aktualizácie softvéru lokálnych ohrievačov priestoru nemali zhoršovať deklarované charakteristiky.
- (27) Aby sa zaistilo, že zariadenia bude možné účinne opraviť, odborným opravárom alebo koncovým používateľom by sa mal sprístupniť sortiment náhradných dielov. Okrem toho by ceny náhradných dielov mali byť primerané a nemali by odrádzať od opravy. Aby sa zabezpečila transparentnosť a podporilo stanovovanie primeraných cien, orientačná cena náhradných dielov, ktoré sa poskytujú podľa tohto nariadenia, pred zdanením by mala byť dostupná na voľne prístupnom webovom sídle.
- (28) V súlade s článkom 8 ods. 2 smernice 2009/125/ES sa v tomto nariadení stanovuje, ktoré postupy posudzovania zhody sa použijú.
- (29) Výrobcovia by v záujme uľahčenia kontroly súladu mali v technickej dokumentácii poskytnúť informácie uvedené v prílohách IV a V k smernici 2009/125/ES, pokiaľ sa tieto informácie týkajú požiadaviek stanovených v tomto nariadení.
- (30) Popri právne záväzných požiadavkách v tomto nariadení by sa mali určiť orientačné referenčné hodnoty pre najlepšie dostupné technológie s cieľom zabezpečiť všeobecnú a ľahkú dostupnosť informácií o environmentálnych vlastnostiach lokálnych ohrievačov priestoru počas životného cyklu.
- (31) Toto nariadenie by sa malo preskúmať s cieľom posúdiť primeranosť a účinnosť jeho ustanovení pri dosahovaní jeho cieľov. Preskúmanie by sa malo načasovať tak, aby sa všetky ustanovenia stihli uplatňovať a prejaviť na trhu.
- (32) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného na základe článku 19 ods. 1 smernice 2009/125/ES,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti

1. Týmto nariadením sa stanovujú požiadavky na ekodizajn na účely uvedenia na trh a uvedenia do prevádzky v prípade domácich lokálnych ohrievačov priestoru s menovitým tepelným výkonom 50 kW alebo menej a komerčných lokálnych ohrievačov priestoru s menovitým tepelným výkonom výrobku alebo tepelným výkonom jedného rúrového segmentu 300 kW alebo menej. V tomto nariadení sa takisto stanovujú požiadavky na ekodizajn samostatných regulátorov ohrievača.
2. Toto nariadenie sa nevzťahuje na:
 - a) lokálne ohrievače priestoru využívajúce na výrobu tepla parný kompresný cyklus alebo sorpčný cyklus poháňané elektrickou energiou alebo palivom;

- b) lokálne ohrievače priestoru navrhnuté, odskúšané, uvádzané na trh a určené výlučne na použitie v exteriéri;
 - c) lokálne ohrievače priestoru, ktorých priamy tepelný výkon predstavuje menej ako 6 % kombinovaného priameho tepelného výkonu a nepriameho tepelného výkonu pri menovitom tepelnom výkone;
 - d) výrobky na ohrievanie vzduchu;
 - e) saunové pece;
 - f) spotrebiče na varenie.
3. Výrobcovia, dovozcovia ani splnomocnení zástupcovia nepovažujú výrobok za nepatriaci do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia na základe odseku 2, pokiaľ sa výrobok svojím návrhom, technickými charakteristikami, zamýšľaným použitím, marketingovými tvrdeniami alebo inými sprievodnými informáciami k výrobku, ktoré poskytol výrobca, dovozca alebo splnomocnený zástupca, dostatočne neodlišuje od lokálnych ohrievačov priestoru, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

- 1. „lokálny ohrievač priestoru“ je zariadenie vybavené jedným alebo viacerými zdrojmi tepla na premenu elektriny zo siete alebo plyného či kvapalného paliva priamo na tepelný výkon s cieľom poskytovať tepelnú pohodu ľuďom v uzavretom priestore, v ktorom sa nachádza, priamym prenosom tepla, prípadne v kombinácii s vydávaním tepla do iných priestorov alebo s prenosom tepla do kvapaliny;
- 2. „domáci lokálny ohrievač priestoru“ je lokálny ohrievač priestoru iný než komerčný lokálny ohrievač priestoru;
- 3. „menovitý tepelný výkon“ (P_{nom}) je tepelný výkon lokálneho ohrievača priestoru vyjadrený v kW, ktorý zahŕňa priamy tepelný výkon aj nepriamy tepelný výkon (ak existuje), pri prevádzke s nastaveným maximálnym tepelným výkonom, ktorý možno udržiavať dlhší čas podľa údajov výrobcu;
- 4. „komerčný lokálny ohrievač priestoru“ je buď lokálny ohrievač priestoru s otvoreným plameňom, alebo rúrový lokálny ohrievač priestoru;
- 5. „lokálny ohrievač priestoru s otvoreným plameňom“ je lokálny ohrievač priestoru na plyné palivo alebo lokálny ohrievač priestoru na kvapalné palivo vybavený horákom, ktorý má byť nainštalovaný nad úrovňou hlavy a namierený na miesto použitia tak, aby teplo vyžarované z horáka, predovšetkým v podobe infračerveného žiarenia, priamo zahrievalo ľudí a spaliny boli odvádzané do priestoru, kde je ohrievač umiestnený;
- 6. „rúrový lokálny ohrievač priestoru“ je lokálny ohrievač priestoru na plyné alebo kvapalné palivo vybavený horákom, ktorý sa má inštalovať nad úrovňou hlavy v blízkosti ľudí, ktorí predstavujú cieľové subjekty, a ktorý vyhrieva priestor predovšetkým infračerveným žiarením z rúry/rúr alebo pásu/pásov vyhrievaných vnútorným prúdením spalín, pričom spaliny sa odvádzajú dymovodom;
- 7. „rúrový segment“ je časť rúrového lokálneho ohrievača priestoru, ktorá obsahuje všetky prvky potrebné na samostatnú prevádzku a ktorá teda môže byť preskúšaná nezávisle od ostatných častí systému rúrového ohrievača;

8. „tepelný výkon rúrového segmentu“ je tepelný výkon rúrového segmentu vyjadrený v kW, ktorý spolu s ostatnými rúrovými segmentmi tvorí súčasť konfigurácie systému rúrového ohrievania;
9. „systém rúrového ohrievania“ je rúrový lokálny ohrievač priestoru pozostávajúci z viacerých samostatných rúrových segmentov, v ktorom spaliny z jedného rúrového segmentu môžu vstupovať do ďalšieho rúrového segmentu, pričom spaliny viacerých rúrových segmentov sa vypúšťajú jedným odsávacím ventilátorom;
10. „priamy tepelný výkon“ je tepelný výkon výrobku vyjadrený v kW, ktorý sa prenáša vyžarovaním a prúdením zo samotného výrobku do vzduchu, s výnimkou tepelného výkonu prenášaného z výrobku do teplotnosného média;
11. „nepriamy tepelný výkon“ je tepelný výkon výrobku vyjadrený v kW, ktorý sa prenáša do teplotnosného média rovnakým procesom výroby tepla, akým sa dodáva priamy tepelný výkon výrobku;
12. „výrobok na ohrievanie vzduchu“ je výrobok na ohrievanie vzduchu v zmysle článku 2 bodu 1 nariadenia Komisie (EÚ) 2016/2281⁸;
13. „saunová pec“ je výrobok na ohrievanie priestoru navrhnutý, odskúšaný, uvádzaný na trh a určený výlučne na použitie v suchej alebo vlhkej saune alebo v podobnom prostredí;
14. „spotrebič na varenie“ je spotrebič alebo jeho časť, ktorý(-á) obsahuje jednu alebo viac vykurovacích častí na elektrickú energiu a/alebo plyn, v ktorých sa jedlo pripravuje použitím konvenčného alebo ventilátorového režimu;
15. „lokálny ohrievač priestoru na plynné palivo“ je lokálny ohrievač priestoru využívajúci plynné palivo;
16. „lokálny ohrievač priestoru na kvapalné palivo“ je lokálny ohrievač priestoru využívajúci kvapalné palivo;
17. „ekvivalentný model“ je model uvedený na trh s tými istými technickými parametrami stanovenými v tabuľkách 1, 2, 3, 4, 5 alebo 6 prílohy II ako iný model uvedený na trh tým istým výrobcom;
18. „regulátor“ je zariadenie, ktoré poskytuje aspoň jednu regulačnú funkciu a ktoré koncový používateľ používa na reguláciu tepelného výkonu lokálneho ohrievača priestoru v rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia;
19. „regulačná funkcia“ je každá z jednotlivých regulačných funkcií podľa tabuliek 10 a 11 prílohy III, ktoré slúžia na reguláciu lokálneho ohrievača priestoru;
20. „samostatný regulátor ohrievača“ je regulátor určený na použitie s lokálnymi ohrievačmi priestoru v rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia, ktorý sa však na trh uvádza samostatne;
21. „deklarované hodnoty“ sú hodnoty, ktoré poskytol výrobca, dovozca alebo splnomocnený zástupca pre uvedené, vypočítané alebo namerané technické parametre v súlade s článkom 4 na účely overenia zhody orgánmi členských štátov;

⁸

Nariadenie Komisie (EÚ) 2016/2281 z 30. novembra 2016, ktorým sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES o vytvorení rámca na stanovenie požiadaviek na ekodizajn energeticky významných výrobkov, pokiaľ ide o požiadavky na ekodizajn výrobkov na ohrievanie vzduchu, chladiacich výrobkov, vysokoteplotných priemyselných chladičov a ventilátorových konvektorov (Ú. v. EÚ L 346, 20.12.2016, s. 1).

22. „identifikačný kód modelu“ je zvyčajne alfanumerický kód, ktorým sa odlišuje konkrétny model výrobku od iných modelov s tou istou obchodnou značkou alebo názvom výrobcu, dovozcu alebo splnomocneného zástupcu.

Článok 3

Požiadavky na ekodizajn

1. Lokálne ohrievače priestoru a samostatné regulátory ohrievača uvedené v článku 1 musia spĺňať požiadavky na ekodizajn stanovené v prílohe II.
2. Súlad s požiadavkami na ekodizajn sa meria a počíta v súlade s metodikou uvedenou v prílohe III a prílohe IV.

Článok 4

Posudzovanie zhody

1. Postupom posudzovania zhody uvedeným v článku 8 ods. 2 smernice 2009/125/ES je vnútorná kontrola návrhu stanovená v prílohe IV k uvedenej smernici alebo systém riadenia na posudzovanie zhody stanovený v prílohe V k uvedenej smernici.
2. Na účely posudzovania zhody podľa článku 8 smernice 2009/125/ES technická dokumentácia obsahuje deklarované hodnoty parametrov uvedených v bode 6 prílohy II k tomuto nariadeniu, ako aj podrobnosti a výsledky výpočtov vykonaných v súlade s prílohou III k tomuto nariadeniu.
3. Ak informácie uvedené v technickej dokumentácii pre konkrétny model boli získané niektorým z uvedených spôsobov, technická dokumentácia obsahuje podrobné údaje o výpočte, posúdení, ktoré výrobca vykonal s cieľom overiť presnosť daného výpočtu, a v prípade potreby aj vyhlásenie o totožnosti modelov odlišných výrobcov:
 - a) z modelu, ktorý má tie isté technické charakteristiky relevantné z hľadiska technických informácií, ktoré sa majú poskytnúť, ale ktorý vyrába iný výrobca, alebo
 - b) výpočtom na základe technického návrhu alebo extrapoláciou z iného modelu od rovnakého alebo iného výrobcu, prípadne kombináciou oboch týchto možností.
4. Technická dokumentácia zahŕňa zoznam všetkých ekvivalentných modelov vrátane ich identifikačných kódov.

Článok 5

Postup overovania na účely dohľadu nad trhom

Pri vykonávaní kontrol v rámci dohľadu nad trhom uvedených v článku 3 ods. 2 smernice 2009/125/ES členské štáty uplatňujú postup overovania stanovený v prílohe V k tomuto nariadeniu.

Článok 6

Obchádzanie

1. Výrobcovia, dovozcovia alebo splnomocnení zástupcovia neuvádzajú na trh ani do prevádzky lokálne ohrievače priestoru ani samostatné regulátory ohrievača navrhnuté tak, aby sa počas skúšania zmenilo ich správanie alebo vlastnosti, s cieľom dosiahnuť priaznivejší výsledok pre ktorúkoľvek z deklarovaných hodnôt parametrov uvedených v tomto nariadení.

2. Výrobcovia, dovozcovia alebo splnomocnení zástupcovia nepredpisujú pokyny na skúšanie, najmä v prípade skúšania lokálnych ohrievačov priestoru alebo samostatných regulátorov ohrievača, v dôsledku ktorých sa mení správanie alebo vlastnosti týchto ohrievačov alebo samostatných regulátorov ohrievača s cieľom dosiahnuť priaznivejší výsledok pre ktorúkoľvek z deklarováných hodnôt parametrov uvedených v tomto nariadení.
3. Výrobcovia, dovozcovia alebo splnomocnení zástupcovia neuvádzajú na trh ani do prevádzky lokálne ohrievače priestoru ani samostatné regulátory ohrievača navrhnuté tak, aby sa v krátkom čase po uvedení do prevádzky zmenilo ich správanie alebo vlastnosti, v dôsledku čoho by sa zhoršila ktorákoľvek z deklarováných hodnôt parametrov uvedených v tomto nariadení.

Článok 7 **Aktualizácie softvéru**

1. Aktualizácie softvéru alebo firmvéru nezhoršujú žiadnu deklarovanú hodnotu parametrov lokálneho ohrievača priestoru alebo samostatného regulátora ohrievača pri meraní skúšobnou metódou uplatniteľnou v čase ich uvedenia na trh alebo do prevádzky.
2. V dôsledku odmietnutia aktualizácie sa nesmú zmeniť žiadne deklarované hodnoty parametrov lokálneho ohrievača priestoru alebo samostatného regulátora ohrievača pri meraní skúšobnou metódou uplatniteľnou v čase ich uvedenia na trh alebo do prevádzky.

Článok 8 **Orientačné referenčné hodnoty**

Orientačné referenčné hodnoty pre najhospodárnejšie lokálne ohrievače priestoru dostupné na trhu v čase nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia sú stanovené v prílohe VI.

Článok 9 **Preskúmanie**

Komisia do *[Úrad pre publikácie – vložte dátum – päť rokov od nadobudnutia účinnosti]* preskúma toto nariadenie vzhľadom na technologický pokrok a výsledky tohto preskúmania vrátane prípadného návrhu revízie poskytne konzultačnému fóru.

V preskúmaní sa posúdi najmä:

- či je vhodné stanoviť prísnejšie požiadavky na ekodizajn vo vzťahu k energetickej účinnosti a emisiám znečisťujúcich látok,
- či by sa nemali upraviť tolerancie overovania,
- platnosť korekčných faktorov použitých na účely posúdenia sezónnej energetickej účinnosti vykurovania priestoru lokálnych ohrievačov priestoru,
- či je vhodné zaviesť osvedčovanie zo strany tretích subjektov,
- či je vhodné zahrnúť do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia lokálne ohrievače priestoru určené výlučne na použitie v exteriéri, saunové pece a softvérové regulátory,
- či je vhodné stanoviť dodatočné požiadavky na efektívne využívanie zdrojov v súlade s cieľmi obehového hospodárstva vrátane otázok, či by nemalo byť

k dispozícii viac náhradných dielov, či by sa nemali stanoviť požiadavky na kritické suroviny, či by sa nemali stanoviť dodatočné požiadavky na dostupnosť náhradných dielov,

- či sa životnosť lokálnych ohrievačov priestoru skrátila v dôsledku zavedenia pokročilejších regulátorov, ako aj vhodnosť revízie požiadaviek súvisiacich s regulátormi a ich uplatňovania s cieľom zabezpečiť čo najdlhšiu životnosť,
- či je vhodné stanoviť dodatočné požiadavky na aktualizovateľnosť regulátorov.

Článok 10 **Zrušenie**

Nariadenie (EÚ) 2015/1188 sa zrušuje od 1. júla 2025.

Článok 11 **Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. júla 2025.

Článok 6 sa však uplatňuje od *[Úrad pre publikácie – vložte dátum – nadobudnutie účinnosti tohto nariadenia]*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN